
CETHA. UNA EXPERIENCIA DE EDUCACIÓN DE ADULTOS DE LA COMISIÓN EPISCOPAL DE EDUCACIÓN

*Adolfo Suazo**

En Bolivia, los proyectos de educación no formal y de adultos son variados. En los últimos años en el Departamento de Cochabamba este tipo de experiencias también se desarrollaron con enfoques y características propias.

En el Valle Alto de Cochabamba y en la Microrregión de Tiraque, el CETHA-Tiraque (Centro de Educación Técnica, Humanística y Agropecuaria CETHA-Tiraque), viene desarrollando su propia experiencia educativa con características particulares. Con el objetivo de dar a conocer algunas de éstas, a continuación haremos una descripción de su origen, bases, fundamentos, fines, objetivos, programas de formación y capacitación, destinatarios, metodología, gestión y organización.

I. ANTECEDENTES HISTÓRICOS

Para definir la identidad del CETHA-Tiraque necesitamos identificar, desde el inicio de la experiencia, las raíces en las que se generaron las bases teóricas generales que lo fueron configurando como tal.

Es así que la referencia inmediata para su origen fue el CETHA-Qurpa.¹

* *El autor es participante del Diplomado en Educación de Adultos del CREFAL, 1994.*

La Comisión Episcopal de Educación (CEE), luego de una primera etapa de trabajo con el Centro de Educación Técnica, Humanística y Agropecuaria (CETHA) en regiones de habla aymara, decidió iniciar una nueva experiencia, esta vez en zonas quechuas del país (CETHA, 1988).

A la luz de los dos primeros CETHA en La Paz (Qurpa y Carmen Pampa), que datan de 1976, se fueron desarrollando otros con similares características en el contexto nacional; tal es el caso del CETHA-Tiraque en el valle quechua del Departamento de Cochabamba.

Primera etapa (1984-1985)

El trabajo educativo del CETHA comenzó en el poblado de Tiraque en el mes de febrero de 1984. El equipo que inició las primeras actividades de cara a la constitución de este centro estaba conformado por un matrimonio de voluntarios belgas, Juan Herteler y Rita Cloet, una promotora de la microrregión, Aurora Quinteros y algunos profesores provenientes del CETHA-Qurpa y del Departamento de Cochabamba.

El 19 de abril de 1985 la Comisión Episcopal de Educación, en coordinación con la Parroquia de Tiraque, la Central Campesina de Tiraque, el Ministerio de Educación y Cultura que otorgó la Resolución Ministerial No. 652 y la Supervisión Departamental de Educación Urbana, inauguran oficialmente el CETHA quechua en la población de Tiraque, de la entonces Provincia Arani.

Segunda etapa (1986-1988)

Al inicio de su trabajo, el CETHA encomienda la realización de una investigación respecto a la realidad y los intereses educativos de las comunidades de Tiraque.

En este contexto general, el CETHA-Tiraque inició un proceso de formación y capacitación más sistemática. El modelo educativo estuvo dirigido a la formación y capacitación en las siguientes ramas técnicas: carpintería, técnicas del hogar y salud, complementadas con temáticas de agropecuaria, humanidades y sindicalismo.

Tercera etapa (1988-1991)

El proceso transcurrido de 1985 a 1987 y la relación del CETHA con las necesidades de las comunidades de la Microrregión de Tiraque, permitió el inicio de un proceso de diagnóstico participativo que implicó la reestructuración del CETHA con la directa participación de las comunidades beneficiarias.

Este proceso de diagnóstico comenzó con la capacitación de dirigentes, participantes, egresados y el equipo de educadores del CETHA; se motivó a las comunidades y se planificó su ejecución.

La base para la realización del diagnóstico fueron los talleres comunales, los cuales, en principio, se ejecutaron en cuatro zonas diferentes; posteriormente se realizó un taller central en el que se analizaron los problemas de manera general.

El nuevo modelo de formación y capacitación que se estructuró y se aplicó desde 1989 hace énfasis en principios, bases, metodologías, contenidos de la educación popular y la investigación participativa.

El perfil del recurso humano formado en el CETHA es el de *educador popular técnico agropecuario semiespecialista*. La prioridad de la formación y capacitación se orienta a enfatizar la dimensión educativa y social, antes que la puramente técnica.

II. BASES, FUNDAMENTOS, FINES Y OBJETIVOS

A partir de 1984 se organizan encuentros que posibilitaron el debate de los contenidos ideológico-teóricos y objetivos educativos comunes de todos los CETHA.

En el III Encuentro, realizado en Qurpa en 1986, trece entidades afines deciden agruparse bajo la denominación de FERIA;² una instancia de organización nacional bajo coordinación de la Comisión Episcopal de Educación.

1. Fundamentos

Los fundamentos, producto de la constante reflexión en torno al avance de las experiencias de los CETHA, y por tanto del CETHA-Tiraque, parten del análisis de la realidad dentro de la cual se mueve la ACCB.³

Este análisis intenta mostrar la realidad a partir de los aspectos socioeconómicos, sociopolíticos y socioculturales.

En el diagnóstico general, incluido en las conclusiones del II Encuentro de CETHAs sobre el "Marco Referencial" realizado en Tiwanaku en noviembre de 1985, se señala:

El problema de la justicia es el problema central de la sociedad de hoy, sobre todo en los países empobrecidos como el nuestro. Siendo la dependencia externa y la dominación interna las causas principales de los males permanentes y profundos que padecemos. Esta situación afecta la realidad económica, política, cultural y religiosa de nuestro pueblo.

En esta realidad, el ser de FERIA se fundamenta a partir de su visión humana y cristiana sobre el proceso educativo, opción por los pobres y por la educación popular.

2. Fin

Vigencia y fortalecimiento de la organización campesina para una participación real y efectiva en los niveles de decisión superior de la Microrregión de Tiraque en las esferas ideológica-cultural, económica-productiva y política-organizativa.

3. Objetivos

General

Formar recursos humanos multidisciplinarios como agentes de cambio.

Específicos

- Formar y capacitar educadores populares.
- Formar y capacitar bachilleres en humanidades.
- Impulsar proyectos productivos comunales.
- Fortalecer las organizaciones de base de las comunidades, las zonas y la microrregión.

III. PROGRAMAS DE FORMACIÓN Y CAPACITACIÓN

Los programas de formación y capacitación del CETHA-Tiraque se organizan en tres niveles o caminos: El *juch'uy yan* (camino

corto), el *chawpi yan* (camino mediano) y el *jatun yan* (camino largo).

1. Los tres caminos del CETHA

Estos tres caminos desarrollan acciones educativas diferentes en sus características y frecuencias.

El *juch'uy yan*, no es "corto" por su acción educativa, sino más bien porque fue estructurado como un sistema de cursos de corta duración en las comunidades; por lo general, de uno a cinco días. Estos cursos se realizan con base en el requerimiento de las comunidades y son organizados a partir de sus instancias sindicales.

El *chawpi yan* se ubica en un tiempo medio entre un curso corto y el más largo, de aproximadamente dos años de duración. Consiste en la formación integral de los participantes campesinos jóvenes y adultos. En la actualidad, el camino medio se aplica a la formación de educadores populares técnicos agropecuarios semiespecialistas y al finalizar el programa se confiere una certificación de técnico medio.

El *jatun yan* plantea una alternativa para la formación de jóvenes y adultos que, por razones económicas y de inaccesibilidad a la educación regular, no pudieron cursar estudios secundarios. Consiste en la formación de bachilleres en humanidades, adaptada al área rural e integrada a la formación técnica y agropecuaria.

El estudio de las humanidades debe responder a la realidad y las necesidades de la microrregión; su interrelación con la formación técnica y la agropecuaria es fundamental. Los contenidos de las materias en este camino son: matemáticas, ciencias integradas, estudios sociales y lenguaje.

La duración del *jatun yan* es de tres años y debe conferir una doble certificación, de bachiller y técnico medio. Los tres años, académicamente, comprenden tres niveles de formación:

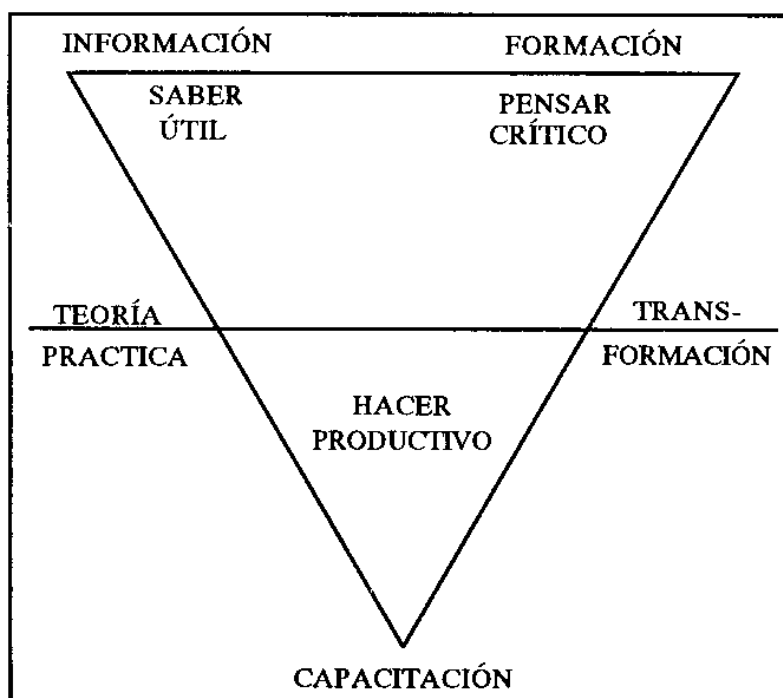
inferior, común y superior.⁴ Este camino es realmente largo, pues incluye un período de Pre-CETHA para aquellos participantes que necesitan nivelar sus conocimientos básicos necesarios para iniciar su nivel respectivo.

En la actualidad, este programa se lleva adelante en calidad de semiautodidacta y abarca algunas comunidades de la Microrregión de Tiraque y otros subcentros⁵ en el Valle Alto.

2. Contenidos de formación integral

Estos contenidos en el CETHA son modulares, se elaboran principalmente con base en el *trípode de contenidos*, que se representa de la siguiente manera:

Trípode de contenidos del CETHA-Tiraque



En el saber útil los contenidos responden a las necesidades, intereses y problemas de las comunidades y las personas; integran la realidad económica, política e ideológica; se complementan de contenidos técnicos (agropecuarios); no se limitan a los de la educación formal o escolarizada, más bien se abren a los contenidos de la educación popular.

En el pensar crítico, los contenidos inciden en el conocimiento no sólo de los efectos, sino también de las causas de los males sociales; que tengan en cuenta la experiencia del pueblo en su proceso liberador e incidan en el crecimiento de la conciencia crítica del pueblo.

En el hacer productivo los contenidos se ajustan a criterios de autofinanciamiento para disminuir progresivamente la dependencia; que tengan en cuenta formas asociativas de producción, rescaten la tecnología productiva tradicional y que el trabajo y la producción se constituyan en el espacio indispensable de la formación.

En el amor y compromiso como energía de cambio, los contenidos inciden en el compromiso cristiano por la verdad, la solidaridad, el cambio y parten de la sabiduría del pueblo.

Los contenidos de formación y capacitación en el camino medio (educadores populares técnico agropecuarios semiespecialistas), están estructurados en un bloque de módulos con base en los siguientes ejes temáticos:

Ejes temáticos y contenidos de formación y capacitación

Niveles de formación	Educación popular	Análisis de la realidad	Agropecuaria	Minitécnicas
I	- Uso de técnicas de educación popular	LA FAMILIA LA COMUNIDAD - Ideológico/cultural - Político/organizativo - Económico/productivo	- Forestación - Horticultor - Forrajes	- Costura - Carpintería - Talabartería - Salud - Cerámica - Cestería - Telares
II	- Eventos educativos - Sistematización y creación de técnicas de educación popular - Métodos de educación	LA MICRORREGIÓN - Ideológico/cultural - Político/organizativo	- Sanidad animal - Zootecnia - fruticultura	- Costura - Carpintería - Talabartería - Salud - Cerámica - Cestería - Telares
III	- Diseño y ejecución de eventos educativos - Metodología de educación popular - Historia de la educación popular	REGIÓN Y PAÍS - Ideológico/cultural - Político/organizativo - Económico/productivo	- Cultivos tradicionales - Sanidad vegetal - Cultivos nuevos - Ecología	- Costura - Carpintería - Talabartería - Salud - Cerámica - Cestería - Telares
IV	- Diagnóstico participativo comunal - Propuesta educativa comunal	INTERNACIONAL - Ideológico/cultural - Político/organizativo - Económico/productivo	PROFUNDIZACIÓN - Temas especializados	
----- Práctica comunitaria e institucional: Propuesta de trabajo -----				

Fuente: Plan trienal del CETHA-Tiraque, gestión 1990-1992.

La aplicación de los contenidos de formación y capacitación estructurados en los tres primeros períodos (niveles I, II y III) facilitan el conocimiento de los participantes en un proceso sencillo: de lo simple a lo complejo, de lo conocido a lo desconocido y de lo concreto a lo abstracto.

Los ejes temáticos (educación popular, análisis de la realidad, agropecuaria y minitécnicas) son complementados en sus contenidos con la participación de los beneficiarios (participantes y comunidades), mediante la realización de diagnósticos participativos al inicio de cada período académico.

El IV período de formación y capacitación, que comprende el ámbito nacional e internacional, tiene la particularidad de realizarse de manera externa al centro,⁶ con énfasis en las prácticas comunitaria e institucional.

En el camino largo, específicamente en el programa de bachillerato semiautodidacta, los contenidos de formación son humanísticos; estos son propuestos por el subsistema de educación de adultos del Ministerio de Educación y Cultura (MEC) y readecuados al trípode de contenidos del CETHA. La orientación es más crítica, y en relación al contexto (comunidad y subcentro) donde se lleva adelante el programa.⁷ Estos son:

Contenidos de formación humanística según niveles

Niveles de formación			
	Primer año Medio inferior	Segundo año Medio común	Tercer año Medio superior
Pre CETHA	Estudios Sociales Lenguaje	Estudios Sociales Lenguaje	Estudios Sociales Lenguaje
	Ciencias Integradas Matemáticas	Ciencias Integradas Matemáticas	Ciencias Integradas Matemáticas

Los contenidos de este programa se organizan interrelacionando dos materias por semestre (estudios sociales-lenguaje y ciencias integradas-matemáticas) y distribuidos de acuerdo a los respectivos niveles (medio inferior, medio común y medio superior).

Estos contenidos son vencidos en el transcurso de un año de acuerdo al calendario, avance y aprovechamiento del participante.

3. Destinatarios

Los destinatarios de los programas de formación y capacitación del CETHA son campesinos jóvenes y adultos (mayores de 18 años) de la Microrregión de Tiraque y otras comunidades del Valle Alto.

En el *juch'uy yan* los participantes son preferentemente dirigentes de sindicatos, organizaciones de mujeres y comunarios de base en general.

En el *chawpi yan* los participantes son comunarios jóvenes y adultos seleccionados por su comunidad. Cuentan con el apoyo de su organización sindical a través de un convenio firmado con el CETHA.

En el *jatun yan*, en su modalidad semiautodidacta, los participantes en sus inicios fueron educadores egresados del CETHA; posteriormente estos fueron comunarios que realizaban algún tipo de servicio en su comunidad (promotores en salud, catequistas, dirigentes) y otros de base.

IV. METODOLOGÍA

La metodología que utiliza el CETHA, se fue concretando a partir de la aplicación práctica de la metodología de la educación popular que se sustenta en el método dialéctico y la investigación participativa.

1. Método dialéctico

La aplicación de este método en la experiencia educativa del CETHA debe llevar, partiendo de la realidad vivida, a problematizarla y buscar acciones de cambio.

En síntesis, la aplicación de la metodología de la educación popular para el CETHA significa que no debe confundirse con las técnicas, por más que ellas sean participativas, puede y de hecho recibe el apoyo de las técnicas participativas y corresponde a una concepción metodológica dialéctica de práctica-teoría-práctica.

2. Investigación participativa

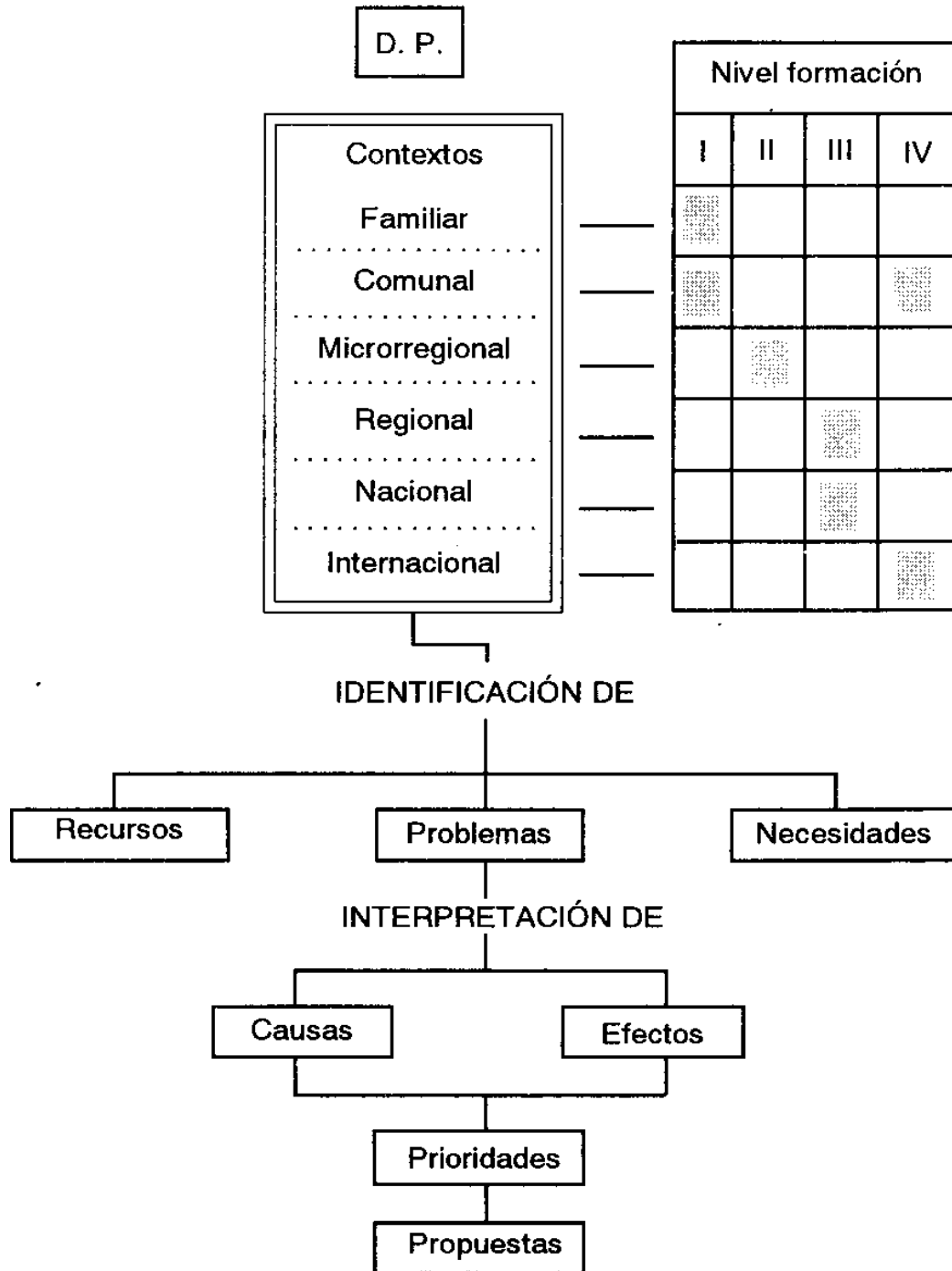
Es una nueva manera de conocimiento de la realidad, en la práctica educativa del CETHA es experimentada en términos de diagnósticos participativos (D.P.). Su aplicación en el proceso de formación y capacitación, al inicio de cada período académico, posibilita el contacto con la realidad, la elaboración de los contenidos y la producción de conocimientos por parte de los participantes y responsables.

El proceso de diagnóstico participativo en el CETHA supone cinco etapas fundamentales: partir de la realidad, analizar la realidad ordenando sus componentes, interpretar la realidad buscando las causas y efectos de los problemas encontrados, identificar prioridades de los problemas más acuciantes para la comunidad (proyectar las tendencias de las problemáticas encontradas) y elaborar propuestas o alternativas de solución a los problemas priorizados.

En síntesis, lo que permite la aplicación de los diagnósticos participativos es que la formación-capacitación y su proceso de producción de conocimientos, que son generalmente basados en eventos educativos como los talleres, foro-debates, veíadas culturales, días comunitarios, ferias educativas, etc., permiten la profundización de las problemáticas y las necesidades que los propios comunarios priorizan en el momento de la realización de los diagnósticos.

Esquemáticamente, este mismo proceso metodológico se representa de la siguiente forma:

Proceso de diagnóstico participativo en el CETHA



3. Calendario académico y calendario agrícola

Es un instrumento que el CETHA ha construido tomando en cuenta las actividades agropecuarias y atendiendo a la realidad de la Microrregión de Tiraque.

- Período de clases: Noviembre 1 a Abril 15
- Período de clases: Junio 16 a Julio 31
- Período de vacaciones: Abril 16 a Junio 15
- Período de vacaciones: Agosto 1 a Octubre 31

4. Métodos y técnicas de enseñanza-aprendizaje

Los métodos y técnicas que se utilizan en el proceso del conocimiento se basan, fundamentalmente, en la práctica del método dialéctico: acción-reflexión-acción; práctica-teoría-práctica.

Sobre esta metodología base se aplica el método personalizado, el cual comprende también el uso de técnicas individuales o grupales respetándose el ritmo de aprendizaje de cada participante. Por otra parte, en otros eventos educativos se utilizan las fichas personalizadas de contenido, investigación y de trabajo.

5. Otras actividades culturales y de formación

Las actividades que complementariamente se desarrollan como apoyo a las acciones educativas del centro, así como de las comunidades son: los días comunitarios, las ferias educativas, las veladas culturales, las reuniones y asambleas de planificación y evaluación.

Los días comunitarios, son instancias de reflexión y de "encuentro consigo mismo", son momentos de profundización en el análisis de la realidad y de problemáticas propias del CETHA que coyunturalmente se van presentando.

Las ferias educativas son eventos que se organizan anualmente en coordinación con las organizaciones campesinas y las instituciones que trabajan en la microrregión. En ellas se desarrollan varias actividades educativas que ayudan en la formación de los participantes.

Las veladas culturales se organizan mensualmente en la comunidad. En estas veladas se prepara teatro popular, concursos, música y danza.

Las reuniones de seguimiento se organizan mensualmente de manera conjunta con los participantes.

El contenido de estas reuniones son para el análisis de los logros y dificultades que se van presentando en el proceso de formación al interior del CETHA.

Las asambleas de planificación y evaluación se realizan en diferentes momentos con la participación de comunarios, participantes y equipo del CETHA.

V. GESTIÓN Y ORGANIZACIÓN

1. *Planificación*

La planificación en el CETHA es un proceso de reflexión conjunta entre responsables, participantes, egresados y dirigentes comunales. Su objetivo se orienta a la organización de acciones educativas; toma en cuenta componentes fundamentales, tales como: periodicidad (trienio, año, semestre y bimestre) y otros elementos de la planificación (objetivos, indicadores, metas y acciones). Este proceso se realiza en dos niveles diferentes, en

el proceso educativo general del CETHA y en el proceso de formación y capacitación de los participantes.

2. Evaluación

El enfoque de la evaluación, entendida no como el examen de las actividades realizadas sino más bien como el análisis de los cambios y transformaciones de la realidad donde transcurre el proceso educativo, se realiza en dos niveles diferentes: en el proceso educativo general y en el proceso de formación y capacitación.

Las características particulares de la evaluación de la formación y capacitación están destinadas a medir tres aspectos fundamentales: los conocimientos, las habilidades y las actitudes que los participantes que se asumen como resultado del proceso educativo transcurrido en el CETHA.

3. Organización y organigrama

La organización del CETHA tuvo muchas experiencias debido a los cambios que se fueron produciendo en las tres etapas que describimos con antelación. Se estructuraron varias formas de gestión, desde los responsables de programas, los coordinadores en forma rotativa, la dirección y últimamente la codirección.

El organigrama que tiene vigencia en la actualidad está organizado a la cabeza de un representante de la Comisión Episcopal de Educación; la asamblea como instancia máxima de decisión,⁸ la co-dirección del CETHA (un responsable del funcionamiento del centro y otro responsable del trabajo educativo con las comunidades) y finalmente cuatro responsables de los

programas (uno del programa de educadores populares, uno del programa de bachilleres semiautodidactas, uno del programa de apoyo a las organizaciones sindicales y uno del programa de seguimiento a egresados). ¶¶

NOTAS

- 1) El CETHA-Qurpa es un Proyecto Piloto de la Comisión Episcopal de Educación (CEE), ubicado en Jesús de Machaga, Provincia Ingavi del Departamento de La Paz.
- 2) FERIA significa Facilitadores de Educación Rural Integral de Adultos. A ella se afiliaron CETHA-Qurpa (La Paz), CETHA-Carmen Pampa (Yungas de La Paz), CETHA-Tiraque (Cochabamba), CETHA-Covendo (colonización de La Paz), CETHA-Wayllamarka (Oruro), SAAD San Gabriel (La Paz), CEMA-Tiwanaku (La Paz), CEMA Pukarani (La Paz), CIPER Wachakalla (Oruro), Centro Avelino Siñani (La Paz); Escuelas de Cristo (altiplano y valles), Granja Hogar San Ignacio de Velasco (Santa Cruz) y Centro Martín Cárdenas (Alto La Paz).
- 3) La ACCB es la Asociación de SEMAs y CETHAs de Bolivia.
- 4) Los tres niveles, en relación al sistema regular, comprenden los siguientes cursos: medio inferior: primero, segundo y tercero intermedio; medio común: primero y segundo medio; medio superior: tercero y cuarto medio.
- 5) Los subcentros son núcleos que aglutinan a participantes de otras provincias que no corresponden a la microrregión de Tiraque. Son atendidos por algunas instituciones y parroquias provinciales.
- 6) El centro es el lugar donde está ubicado el CETHA y donde se realiza la formación y capacitación de los participantes en la modalidad de internado.
- 7) El programa se desarrolla en varias provincias: Campero, Carrasco, Punata, Quillacollo, Capinota, Jordán, Esteban Arze, Mizque y Tiraque.

8) La asamblea está organizada con base en representantes de las organizaciones sindicales, egresados, participantes en formación y responsables del CETHA.